



VJBS
Vereinigung der
Juristischen
Bibliotheken der
Schweiz

ABJS
Association des
Bibliothèques
Juridiques
Suisses

ABGS
Associazione delle
Biblioteche
Giuridiche
Svizzere

Jahrestagung der Vereinigung der juristischen Bibliotheken der Schweiz 2022

19./20.5.2022

Organisation: Universitätsbibliothek Bern, Schweizerische Nationalbibliothek,
Bibliothek des Bundesamtes für Justiz, Parlamentsbibliothek,
Bibliothek am Guisanplatz

Tagungsorte

Schweizerische Nationalbibliothek, Saal Dürrenmatt, Hallwylstrasse 15, Bern ([Lageplan](#))
UniS, Saal S, Schanzeneckstrasse 1, Bern ([Lageplan](#))

Anmeldung bis am 6.5.2022 auf

https://www.lawlibraries.ch/?page_id=825

Die VJBS dankt dem folgenden Sponsor für die freundliche finanzielle Unterstützung:



Tagungsprogramm | Donnerstag, den 19.5.2022

ab 12:45	Empfang Schweizerische Nationalbibliothek, Hallwylstrasse 15, Saal Dürrenmatt, Bern
13:20	Begrüssung Damian Elsig, Direktor der Schweizerischen Nationalbibliothek Co-Präsidium VJBS (Stéphane Givkovic / Uwe von Ramin)
13:30	Révision de la loi sur la protection des données: bonnes pratiques et nouveautés dans le domaine des bibliothèques et des archives Noëline Kwama, Juriste, Office fédéral de la justice
14:00	Auswirkungen der URG-Revision auf die Nutzung im bibliothekarischen Umfeld Nicole Emmenegger, Rechtsanwältin, Geschäftsführerin DUN
14:30	Die Zeit ist reif – das Projekt Onlinekommentar Daniel Brugger, Rechtsanwalt, Gerichtsschreiber, Schweizerisches Bundesgericht
14:50	Das Projekt entscheidsuche.ch Prof. Dr. Daniel Hürlimann, Berner Fachhochschule
15:10	– Pause –
15:50– 16:20	« legalis bilingue: Von der zweisprachigen Suche zur neuronalen maschinellen Übersetzung / legalis bilingue: De la recherche multilingue à la traduction automatique neuronale » Miriam Keller, Head of sales, legalis, Helbing Lichtenhahn Jérôme Voumard, directeur éditorial, Helbing Lichtenhahn



VJBS
Vereinigung der
Juristischen
Bibliotheken der
Schweiz

ABJS
Association des
Bibliothèques
Juridiques
Suisses

ABGS
Associazione delle
Biblioteche
Giuridiche
Svizzere

Rahmenprogramm | Donnerstag, den 19.5.2022

17:00 – 18:00	Stadtrundgang nach Voranmeldung A Rechtshistorische Stadtführung (Deutsch, max. 15 Pers.) / Prof. Dr. Sibylle Hofer B UNESCO Balade dans la vieille ville (français, max. 20 pers.) C Zytglogge (Zeitglockenturm)-Führung (Deutsch, max. 19 Pers.) D Führung durch die Ausstellung « Alte Buchkunst - Neue Medien: die Inkunabeln in der Universitätsbibliothek Bern » in der Bibliothek Münstergasse der UB Bern (Deutsch, max. 10 Pers.) / Dr. Sabine Schlüter, Kuratorin der Inkunabeln-Ausstellung
19:00	Apéro Restaurant Heitere Fahne, Dorfstrasse 22/24, 3084 Wabern bei Bern <u>Lageplan:</u> https://www.dieheitererefahne.ch/kontakt/lageplan <u>Wegbeschreibung:</u> Mit Tram Nummer 9 ab Bern Bahnhof Richtung Wabern - bis Station Gurtenbahn
20:00	Abendessen Restaurant Heitere Fahne, Dorfstrasse 22/24, 3084 Wabern bei Bern (Lageplan: siehe oben)

Tagungsprogramm | Freitag, den 20.5.2022

ab 9:00	Empfang UniS, Eingangsbereich vor Saal S, Schanzeneckstrasse 1, Bern
9:20	Begrüssung Dr. Sonia Abun-Nasr, Direktorin der Universitätsbibliothek Bern Co-Präsidium VJBS (Stéphane Givkovic / Uwe von Ramin)
9:30	Projekt staatliche E-ID: Stand der Arbeiten (und mögliche Auswirkungen auf die Bibliotheken) Urs Paul Holenstein, Leiter Fachbereich Rechtsinformatik, Bundesamt für Justiz
10:00	Das Projekt iurisprudentia – Die vielen Wege zu historischen Rechtstexten Prof. Dr. Walter Boente, Rechtswissenschaftliche Fakultät der Universität Zürich
10:30	– Pause –
11:00	Eugen Huber: Briefe an die tote Frau Prof. Dr. Sibylle Hofer, Rechtswissenschaftliche Fakultät der Universität Bern
12:00	Mittagessen Bistro UniS, Schanzeneckstrasse 1, Bern https://www.gastro-unibern.ch/standorte/bistro-unis
13:30 – ca. 15:30	Generalversammlung VJBS Universitätsbibliothek Bern, UniS, Saal 003 , Schanzeneckstrasse 1, Bern

Kontakt

- Bernhard Dengg, Bereichsleiter Recht und Wirtschaft / Universitätsbibliothek Bern
Tel.: 031 684 87 91 || E-Mail: [bernhard.dengg\[at\]unibe.ch](mailto:bernhard.dengg[at]unibe.ch)
- Liliane Regamey, Leiterin der Sektion Nutzung, Schweizerische Nationalbibliothek
Tel.: 058 462 89 46 || E-Mail: [liliane.regamey\[at\]nb.admin.ch](mailto:liliane.regamey[at]nb.admin.ch)